

ԱՍԻԲԸՆԷ 20 ՅՈՒՆՈՒԱՐ

ՄԻՍՐԻՏԻՔԵԼԹ. ՅՈՒՆՈՒՆԻ 20

Օսմանյե լիտաւր	204	30
Էնկկելզ	225	
Ֆրանսաւր	176	20
Էմբերիաւր	180	16
Գարպան	36	15
Կըրըմից	404	
Պէշէնք եւարըմըդ երւղտե	81	
Խաղինե թաշմէէ	94	20
Սնմթաւէ	81	30
Գանսուտէ էսկի	76	20
Եւէնի	75	

ՀԱՎԱՏՈՒՄԱԹԸ ՄԻՒԹԵՆԵՎԿՅԵ

Տեղեթու Նիզա բաշա հազ
րեթլերինն քեյֆօղլեքլերի հեր նե
գաաար իսթանպօլս ավտեթլերինտ,
պիր աղ խիլիյե եիւզ թուլմագտե
յուլունմուշ իսե տե, եինե սօրա
տան աղքրպաշմաղե պաշաաղքլնտան,
տթրպպայի հազիգա պէնինտե գօն
տալթօյսր իճրա գրլնմագտե իմիշ:

— Գայրմէ պէտէլի իշին թօբլա-
նան ագճէտէն, Սիվաստանն իսթան-
պուլա բոսթա իլէ կէ թիրիլէն մէպա-
լիլտէն օն օն իրի պին դուրա շեօ-
րա չալնիարաք, եէրինէ չաքը թա-
շք աօլաա բուրաւ շու, ժա-բաւ քը
Գոնախաթիլիթօլլա օգաւնմաքտէ տիր :

— Բեղադիր Ճարհատա օգուե-
տու զուեա կէօրէ, Հիճաղ արապլա-
րնտան իբի քիւն պիր զագթտան
պէրու Խմանպայտա 160 զուրու
գայիմէյէ պէտեւէ վերիւն լրաւարն
քեարձըլըննա չգըշարագ, Խալլիճէ
տեվլամ իթմիշ օրուգըրը անլաշըլա-
րագ, Թութուլուպ Պապը զապթի-
յէյէ կէօնտէրիլմիշ տիր :

Պու արապլար տախի սըրրիք իլէ
ալթուն պապըրանխարտան իմիրէր :
Լճէպա թէ ֆլիշ օրունմաք միւնա
սիպ կէօրիւլէ, նէ քատար տահա
սօֆթալար վէ սայիրէլէր շու Լճապ
լարա հէմ ճիւնհա պուլունմուշլար
ալը . ֆէգաթ պու ճիւմիէ տիւն
եաաէ քեար թաթը օլտուղունտա
քիմսէլէր ինքեար իաեմէղլէր :

— Պիտ իրեն լէրտէ բէք չօգ վէ
բէք չօգ տիրիւ խորսը պար վու-
գու պուրմագտէ օլտուզունտան ,
հէր քէսէ նատիհաթ օլմագ նիյէթի-
լէ , շու պիր իքի յիւզուտթը պէյան
իտէիմ :

Կէջէն կ'իւնէր խարիճտէն պիր
շաւթ, սարաֆանտան պիր տօսթու-

նուն վասէլծառայր , աիկէր պիր սա-
րաֆա պիր գաչ եիւղ լիրա սաթար
կէրէք լիրա սահիպիհին ուշաղը վէ
կէրէք տօսթ աարաֆըն ուշաղը պէ-
րապէր օգտուղարը հալտէ , լիրալարը
թէպիմ իսիպ գայիմէլէրին տընայա
կիթտիլէրինտէ , հէր նաօը իտէ հէ-
ման օլ տաֆըգտտէ սիւպիւձէ կիլին
միշ պիւր տտէմ բէյտա օլուպ , պաշ-
լար հէր քէսին թէլաշը արատընտա ,
տօրա տըրըմայարապ , լայըգըլտ
իշէ գարըմայա , վէ հաթթա լիրա-
լարը աաիս թարթմայա . լիրալարը
կէօթիւրէն ուշապլար զանն իտէր-
լէր քի , օտա սահիպիհին տօսթու
եաիստ աաաժը տըր . օտա սահիպի
տաիսիլլատը օլարապ զանն իտէր քի ,
լիրա սահիպիհին եա տօսթու եա
աաաժը տըր . նիհայէթ օլ հալ իլէ
լիրալարը թարթաղգտտէ սօնրտ , պէ-
տէլը լապըմ կէլէն քեաղրտ բաթէթ-
լէրի թրաթէզանըն իւղէրինէ գօնուշ
տուգտա , եիւնէ մէրգուժ իըրսըղ ,
հիշ պէլի իթմէյէրէք պաշլար հէմ
բաթէթլէրի աշըպ աշըպ սայմայա , վէ
հէմտէ արա եէրտէ տիշարտան կէ-
նէձէք պիր տաէմէ պէրլէյօր կիպի ,
էլինտէ պիր գաչ պին զուրուշուգ
գայիմէ բաթէթլէրի օլտուղու սու-
ռէթաէ , օտա գաբուսուսնտան տիշա-
րը չըգըպ , պիրիսիլլէ գօնուշալօր
կիպի հէյէնէթլէր կէօթէրտիքտէն
սօնրա օտայա տէօնիւպ , իշի իլէ մէշ
լուլ պուլուսնմայա . պու արատա եի-
նէ այիս հէյէնէթ իւղըն , ֆէգաթ ե-
լինտէ օն պին զուրուշուգ պիր բա-
թէթ գայիմէ պուլուսնտուղու հալ-
տէ , Նիգօլն , Նօրկի , ֆիւլան տէյէ-
նէք շէյլէ պիր թէլաշ իլէ գաբու-
տան տիշարը ֆըրլար , վէ պիր տաիսի
էօրիւնմէղ . վէ օլ վաթթ անլաշըք
քի , էն ուսթա իըրսըղարտան պի-
իսի օլմաը աըր : Նիւնէ օլ կիւնլէր-
տէ , վէ եիւնէ պու սուրէթտէ , պի-
իսիհին տաիսի 3 պին զուրուշու չա-
նմաը տըր :

— Բեղալիք պու կիւնէրտէ,
 Զէմիլ բաք կէինիկ ֆրէնկին եա-
 օտ Թաթլ սու ֆրէնկինին պիրիսի
 ուլում ճուլարա կիտիպ, իշխալիլէ-
 զդարէն 20 պին զուրուշուգ գա-
 րար միւճէվհէր ալարգուան սոնրա,
 Իսլաթատա փարասընր վիրմէքիւզը-
 լմալարր դուլում ճունուսն չօճու-
 ւնա վիրէրէք, ալլպ Դալաթայա

գօմիտիօն խանընա կէօթիւրիւր , վէ
օրատա ալիւ թափրիւյ չօծուղու գան
տըրարափ , չանթալը ելինտէն ալըր ,
վէ քէնտիսինին օրատա ալիւալ պէք
լէմէօնի թէնպիհ իտէր , վէ քէնտի
սի զայոյ օլուոյ ալիւ տախի կէլմէզ :
Օշան օլընտուղունա կէօրէ , չօ
ծուգ օրատա պէքլէմէքտէ իքէն ,
քէնտիսի մահէլի մէզպուրուն տի
կէր գաբուսունտան ֆիրար իլէմիշ
օլմալար :

Պէտքէ գաղա վէ խորսրղըդլար
բէք չօգ տէֆա վուգու պուլմուշ,
վէ թէվաթուրէն իշխալմիշ օլտու-
ղա հալտէ, հալտա նիշէլէրին նասի-
հաթ ալմամասը էսէֆ օլունաճադ
պիր բէֆիլէթ տիր:

Պիւ հիւնէրոտ , 7-8 եաշարըն
տա ջօճուգլար տախի խըւարդլափ իւ
լէ մէշլաւլ օլարափ , նիչէ խանէլէրէ
կիրիտ չգարգլարը իշիտիլմէրոտ օլ
տուլունտան , տիգգալթը թամլէ օ
լունմասը ելլէմիյեէլթան տիր :

— Ալաֆրանգա յունվար 21 տե
 թմաստան եաղըլուղընա կէօրէ , Ս .
 Պեարտա եօրթուսուս կիւն , բուհ-
 պան կիւրուհի պիւյիւք զննեթէթ
 իճրասը իլէ , պիւյիւք մէսէրրէթ
 կէօրէպիլմէք արզըւսինտէ իքէն , է-
 հալի թարաֆընտան պիւթիւն պիւ-
 թիւն մուղայիրի զուհուրա կէլմիշ
 տիր , եանի , շէօլէ քի , էհալի այադ-
 լանրալ վէ իւհրէքըլի , վէ իւղէրինտէ
 եալաղն սերպիւն մեմալիպէ սերպիւն քի-
 լէն : Նաբո գրալ րէյի՛լ պիր . լաթին Ս իգ-
 թօր լճմանուել լիւսիւն գրալը արք , եաղըլ-
 մըշ օլարագ , սօգագլարոտ հիսապ-
 րըլ իթալէա սանճագլարը կէզտիր-
 տիրաէն պաշգա , օլ կիճէ նիշէ շէն-
 լիք վէ տօնանմալար տախի իճրա իթ-
 իշէլէր տիր :

Տօղրուսու ճիւղիճէ տուլլուսու
 օլան օլիւ ատամ իլին, պունտանտա
 պիւլիւք օլիւ տէրտ օլամազ. եանի,
 քէնաիսի քէնաի ճէմլիէթիւնտէն է-
 վին օլտուգտան պաշգա, խարիճաէ-
 թի էհալլի տաիսի հիւքմիւ թահթը-
 յա ալմազ իտտատաղնտա պուլուն-
 ուղըս հալտէ, պիլզաթ քէնաի է-
 հալիսի քէնաու իտտաանը գապուլ-
 թմէմէք :

— Իբրեւ չի փթախէր ին վէ թիւ Ժ
հարկարըն զարարընը մուծիսյ օշան
լը պուղայ պիթինէ գարչը հէր նէ
գայտար պաշգա իլաճլար տախի վար

իտի խնայեալ, պուռ տէֆա Պրանսա-
նըն Պուլին շէհրի չիֆթալէրինտէն
պիւրիսի շու գօլայ իւաճը պուլմուշ
օլուպ, վէ թիւքքլումըդ էհալիսի
իչին իսէ բէք էլլէմիսէթտէն պու-
լունտուղունտան, պէյան իտէրիդ:

Սէրգուսուն ուսուլինձէ, աճ-
պարն պիւլիւքլիւլինէ կէօրէ, պիւր
մըգտար քէնէվիւր թօխուսուն, պիւր
մըգտար միւրվէր եաբրաղը, վէ պիւր
մըգտար տախի սարմազ ալըպ, հէփ-
սինի պէրապէր էզտիքտէն սօնրա,
ամպարն տէօշէմէսի իւզէրինէ մա-
հէլ պէ մահէլլ եայր վիւրմէլի իմիշ:

— Երանանիսթանըն սօն ալթը ալ-
լըգ միւլէթ պանգաւընըն թապ ու-
նէշը օլունան հիսապընա կէօրէ, պիւն
սորախմիյէ 35 տրախմի, եանի սէնէ-
տէ եիւզտէ 7 բէար իսապէթ իթ-
մէքտէ իմիշ:

— Վիթուպտա քէնտու քէնտուլի
էօլտիւրմէք իլլէթի կիւն պէ կիւն
արթմագտա օլուպ, վէ եալնըդ
Պրանսաա ագալի կիւնտէ 10 վէ
11 եանի սէնէտէ 3899 քիչինին քէն-
տու քէնտուլի թէլէֆ իթտիկի ան-
լաշըմը տըր: Վճայիպի շու տալ-
քի, պու գատար թէլէֆլաթըն ի-
չինտէն 842 դարը վէ 3057 սի էր-
քէք, վէ 16 սը տախի 15 եաշընտան
13 եաշընա գատար չօճուգլար օլուպ,
վէ 38 էքքէք, վէ 11 նէֆէր դարը
տախի 90 սը եաշընտա պուլունմուշ
տուր: Շու աճընաճագ հալ 1840
տան 1860 ա գատար ապիմա իզտի-
յատ պուլմագտէ պուլունուպ, վէ
էքսէրիսի, ապրիլ, մայիս, յունիս վէ
յուլիս ալարընտա վուգու պուլ-
մուշ տուր:

— Պուլնտան շէնտ նիւմէրօ ագ-
տէմ, Պրանսաա պիւր չօգ մէզէս-
ձէ ձէմիսէթլէր, Վաթօլիգ մէգ-
հէպինտէ պուլունմույան վէ տահա
պիւլիւղա իրմիշ օլմոյան քիւլիւք չօ-
ճուգլարը գանաքըպ, բէտէր ու
վալիտէլէրինին իլլի վէ մալիւմաթը
օլմագսըլըն Վաթօլիք, վէ դապթ իթ-
տիքլէրի ուլունտուղունգլարըն օր-
թատան գալարըմադը նիւթիլլէ,
հիւքիւմէթ թարաֆընտան բէսմի
զաղէթա վասէթատըլա նէշը օլունան
պիւր գըթա թահրիւրաթըն թէրձիւ-
մէսին պէյան իթմիշ իտիք:

Շու թահրիւրաթ, Պրանսա Վա-
թօլիք բահիպլէրինին հատտէն զիյա-
տէ էսէֆ ու հիտտէթիսի մուճիպ
օլտուղունտան, Երաս բիսգօպօու-
ձէնապլէրի թարաֆընտան, Պրան-
սա տէվէթի Վէարիֆի ումուսիլէ
նաղըրը թարաֆընա եաղըրը, վէ
պաղը դաղէթալարտա թապ ու նէշը

օլունան պիւր գըթա սիթէմամիլ ձէ-
վալըն, պաշգա պէնտլէրի պէր թա-
րաֆ օլունտուղուն թագտիւրտէ, շու
պէնտլէրի պիւղձէ զիյատէսիլլէ տիգ-
գաթա շայան պուլունմուշար տըր:

» Սօսիէօ, քիւլիւք չօճուգլարըն
մէզէպլէրինի թէպտիլ իթտիքմէք
պապընտա զուհուրա կէլին դայրէթ,
աճէպա եալնըդ Վաթօլիքլէր իւզէ-
րինտէ մի կէօրիւքտէ տիւր: Շու
իտուսուս, աճայիպ չիքմէթ, կէրէք
մագարը հիւքիւմէթմիլ իչինտէ,
վէ կէրէք մահալլը սալիքտէ, սալիք
մէզէպտէ պուլունտուղուն թարաֆ-
լարընտան հէք վագթ զուհուրա կէ-
լէրէք, վէ պիւնէրձէ մուալլէնէթլէր
կէօլմէրիպ, վէ իսիյանէթձէ նիչէ
թէտապլիք գուլանտարագ, պիւրմ
Վաթօլիք չօճուգլարըմըդ քէնտի
մէքթէպլէրինէ ալարգտան պաշգա,
հէք կիւն աշըգտան աշըղանիչէ ֆու-
գարա ֆամիլեալարը տախի, իհթիյաճ
վէ դարուրէթլէրի սէպլէպինտէն քէն-
տի մէզէպլէրինէ ձէլլ իլլէտիքլէրի
հալտէ, եալնըդ Վաթօլիք ձէմի
էթլէրին եալարգլարը բէսմէն թապ
ու նէշը օլունմագտէ տիւրէր:

» Վճ, մօսիէօ, աճէպա դաթը
վալնըդ պուլ վուգուաթլարտան
պի իսապլէրմիսիլլէ, վէ հաթթա
պիլղաթ քէնտինիլ, միւսահապէթի
մախտուսէմիլ հէնիկտալնտա, վա-
գուաթը մէզպուրէլէրի ֆապուլէմ
թէմէտինիլ մի: Վճէպա, սէրպէս-
թիլլէթի գամիլէյէ քէամիլլէն մուղա-
յիւր պուլունտան շու մէզէպ իրրուր-
լըղը, պիւրտէն պիւրէ օրթատան գա-
լըպ մաճիլ մի օլմուշ տուր:

» Իւմայիլէյ հիսգօպօու ձէ-
նտալլէրի շու քէլմէրիլլէ, թէպրի-
յէյի զիմմէթ սէվտալնտա կէզէր ի-
քէն, բուհալան կիւրուհինի ումու-
մէն պօլմագտէ օլտուղուն աճէպա
ֆարգ իտէմէմիշմի տիւր: պու թարը
չէյլէրի թիւքքէտէ, » չէօմիլէր թէն-
ձէրէյէ կիլմ հէյ եիւզիւ գարա, տէ-
միշ, վէ թէնձէրէ չէօմիլլէ տախի,
վալը հէյ իքի եիւզիւ գարա, » տէ-
միշ տալլը մէսէլի իլլէ, իսիւլտէ ի-
տէրլէր: Շու պու քի, բուհալան
կիւրուհինտէն պիւղձէ պուլունտան զի-
յատէ մանթը վէ պէլալէթ պէքլէ-
մէք ճայիլ օլմալարընտան, տալ թէ-
աճիւպ իթմէտիկիմիլ իլլէ պէրա-
պէր, թէվէքլի վէ սատէտիլ միլլէ-
թիմիլլէ պիւր նասիհաթ օլմագ իւզ-
րէ, մէքթու միսգօպօուսուն պուլ լա-
ղըրալարըն աիգաթլը օգուլուպ,
միւթալան իտէրէք բուհալան կիւ-
րուհինին նէ էֆքէարա իրրուրէթ
իթմէքտէ օլտուղուն լայրըլլա ֆարգ
ու ֆէհմ իլլէմէլլէրին պէյան իտէրիլլ

Ե.Ր.Գ. Ե.Յ.Ի.Ն

Շիմալիյէ գատար վագթ վագթ
չիթթիլլէք իւզէրինէ պաղը միւթա-
լար իտիպ, վէ նասիհաթլար վէր-
աիկիմիլ սըրտաա, չիքքէթի ինտանիլ-
յէնին պալիսի սէրվէթլէրինտէն պի-
րիսի տախի էմրի թիճարէթ, եանի
թիւճարըգ օլտուղուն զիւր իթմի-
չիլ տիւր:

Շիքքէթի ինտանիլլէնին մուճիպի
սէտաթթ ու սէրվէթի անձագ զիւրա-
աթթ, թիճարէթ վէ սանաթ պու-
լունտուղուն թագտիւրտէ, կէրէք միւ-
լէթիմիլլէ, թա էսիլ զէմանլարտան
չիմալլէ գատար, շու իւշ իտուսու-
տա տախի մէհարէթ ու տիւրայէթի
տէրքէար օլուպ, հաթթա թիւճ-
արըգ իտուսուտուտա, պիւթիւն
շարգ միլլէթլէրինէ սէրֆիւրալ տախի
պուլունտարագ, հէման թանըմը
տիւնեանըն հէք թարաֆընտա քէսպի
չէրէֆ ու սէրվէթ վէ նուֆուգ բէյ-
տա իթմիլ իսէտէ, կիւն պէ կիւն
վէ սէնէ պէ սէնէ տէյիլլէքտէ օլան
չիքքէթի չիւրալէլի ձէհան չարիւրըն
տէօնմէսինէ քէնտի մէշըլլէլլէթիլլէ
ուլտուրմագ պապընտա, եա դաֆիլ
պուլունմուշ, եա համագաթ իթ-
միլ, վէ եատա պուլունտուղուն հու-
տու իչինտէ մահալլը գալմագը
մէճպուր օլմուշ օլտուղունտան, վէ
էմրի թիճարէթ իսէ, զէմանը ա-
թիպտէ գապա վէ աաի պիւր մէշըլ-
լլէլլէթ հալինտէ պուլունուպ, հալ-
պու քի չիմոի, էն տաղըգ պիւր իլմ
վէ էն զիյատէ տիւրայէթ միւհթաճ
պիւր իշ սըրտալնա կէշմիլ պուլուն-
տուղունտան, միլլէթիմիլ, զիւրաթ
վէ սանաթ իտուսուտուտա, թէրպիլ-
յէլի միլլէթլէրալն կէրի գալարը
կիպի, էմրի թիճարէթ եօլունտա
տախի կէրիտէ գալարագ, պու կիւն-
քի կիւն, աճընալագ սէօլլէրիլ, էն
ֆագըր միլլէթլէրին սըրտալնտա պու-
լունմագտէ տիւր:

Կէրէք, շու սօն սէնէլէրտէ, միւ-
լէթիմիլ իւզէրինտէ ուլունմա մա-
լիւմաթ թահալիլ պապընտա ֆէվգ-
էլ աաթ պիւր արղու վէ պիւր դայրէթ
կէօրիւքտէ տիւր, ֆէգաթ, չի չա-
րէ քի, զիւլիւրալլէք քէհէսի տախի
կէրտէնիմիլլէ եաբըմը օլտուղուն-
տան, նէ մէքթէպլէրէ լայրըլլա
պապընտա պիլմէքտէ, վէ նէտէ թա-
պիւթիլլէ էմէլ օլունտան մէնֆաթթ
հուսուլլէ կէլմէքտէ տիւր:

» Իլլէթիմիլ, հալեա թիւճար-
ըգ իլլէ մէշըլլէ պուլունմագտէ իսէ
տէ, հալեա տախի, էսիլ պապըլար-
սան կէօրտիւ կիւ ուսուլ իւզրէ հա-

բեքէթ ի թմեքտէ, վէ օլ պապտէ էլ
զէ միյնէ թմէն օլան ու լու մ ու մա
լիւ մաթըն թաշտիլինաէ պի պէհրէ
վէ ճահիլ պու լունմապտէ օլաու զուհ
տան, նիշէ իր նիշէ պիւլիւք սէրմա
յէլէր իլէ իշէ պաշտարգտան սօն
րա, օլանձա վարիյէ թէրինի զարար
ու զիյան բէնշէ սինէ թէսլիմ իտէ
բէք, վէ մահպուհէն թու թուուգլարը
եօլտան կէրի տէնէրէք, քէօշէյի
մէյուսիյէ թէ չէքիլմէյէ մէճպուր
օլմապտէ տիրլէր:

Սիլէ թիմիլ պու կիւնքի կիւն
հէր նէ գառար աճընաձագ պիր հալ
տէ իտէտէ, քէնտի հալինին թէհլի
քէսի տէրէ ճէսինի բանա ֆէհմ իթ
մէքտէ օլաու զունտան վէ տէրտինի
թանցան իտաթէ տէրմոնէ հաղըր
ու միւնթաղըր պու լունաձագըր միւ
ճէրրէպ պու լունտու զունտան, շու
կիտիլ վէ շու զայրէթ իլէ, ֆէգաթ
պու ճիւմիլէ, թէրպիլէյի միլէթլէ
րին բուհու ճէտիտէրիլէ մէհլուֆ
պու լունանլար սայէսինտէ, ազ վա
գըթտան, թէրպիլէյի միլէթլէր ա
սար ու իճրաթըն իպրազ իթմէկէ
միւգթէտիր օլապիլէ ճէկին պիլ իֆ
թիտար սէօյէյէպիլիլիլ:

Պիր վազըթտան, վէ իտուսուսիլէ
Սահմանագրու թիւնուն իճրայէ պաշ
լամասընտան պէրու, միլէթիմիլ
տէրիգանլարը իւզէրինտէ պաշգա
պիր, զայրէթ, պաշգա պիր մուհապ
պէթ վէ պաշգա պիր իթթիֆապ,
վէ միւսինն ազգասէրլէրիմիլ իւզէ
րինտէ տախի, պաշգա պիր թէվէճ
ճիւհ, պաշգա պիր մուամէլէ, վէ
պաշգա պիր իմթիլաձ կէօրիւլմէքտէ
օլուպ, հէր թարաֆտա, միլէթիմիլ
զին իտահը հալի նիլէթլիլէ, հէր
նէվի իճրաթթա թէ չէպիւլտաթ, վէ
նիշէ ընկերու թիւնլար թէ չէրիլինէ
սայ ու հիմմէթ վէ մուպաշէրէթ, վէ
ֆէտաքէտարանէ հարաքէտաթ կէօրիւլ
մէքտէ օլուլու հալտէ, էմրի թիւ
ճարէթ պապընտա տախի, միլէթի
միլէր բէհպէր օլապիլէ ճէք պիր գաշ
զէվաթըն զայրէթքէչիլի պէրլէնիլ
մէքտէ իտի:

Իշթէ պու կիւնլէրտէ միլէթի
միլին շու արղուսու թէսթիսինի
տախի աօլուրապիլէճէք բունարլար
մէյտանէ չըգմապտէ օլուուգլարըն
տան, մէմուհէն պէյալմիս միգտա
րաթ իտէրիլ:

Իմրի թիճարէթին թէալիւմիւ
զըմիլնտա, պու կիւնլէրտէ պիր մա
հէլ ալըլարապ, շիմոթի հալ թիւճ
ճարըգ պապընտա լաղըմ կէլէն իլմ
լէր իւզէրինն տէրս վէրիլմէկէ պաշ
լանըլըպ, վէ եալընըլ տէրս իլէ իտէ:

էմէլ օլունան մալիւմաթ վէ մէհա
րէթ թահսիլ օլունամայաձագընտան,
էօյէ պիր եօլ թու թուլաձագ տըր
քի, շահիրտան աճլէլլաթըն տախի
կէօրէպիլէճէք տիր:

Վէ իլէրուտէ միլէթիմիլ թարա
ֆընտան հիւսնի գապուլիլէթ, վէ
թէչիլիպաթ ու զայրէթ կէօրիւլալ
կիւ սուրէթտէ, էմրի թիճարէթ
հապընտա իտաթէթէն պիր նիլալ
լը մէքթէպ քիւլաթինն տախի սայ
ու ինթիմաթ օլունաձագտըր:

Թահսիլ օլունաձագ իլմէր պուն
լար տըր:

Պիրիճի:

1. Տէֆթէր թու թմապ ուսուլի:
2. Ըխլ ու իթմէյէ տայիր իլմի բա
գամ:
3. Ըխլ ու իթմէյէ տայիր մէքթուպ
եաղմապ ուսուլի:

Իսինճի:

4. Իլմի մահսուլաթ ու էմթայի միւլ
թէլիֆէ. եանի, պաշլըձա մահ
սուլաթ ու էմթանլըն նէրէտէն
չըգըպ, նէրէյէ կիլմէսի, նասը
թէրթիլ, վէ նասը հըֆը օլուն
մասընտա տայիր մալիւմաթ:
5. Սարաֆըգ իլմի, եանի պանգա
վէ պօրսաձալաղըմ կէլէն իճրաթթ
վէ մուամէլաթէ տայիր մալիւ
մաթ:
6. Պիւլիւք տէվէթլէրին ազճէլ
րի, էօլիւլէրի, վէ թարթըլ
ընտա տայիր մալիւմաթ:
7. Վաբօրլար, բաթալար, տէմիր
եօլար, վէ թէլէկրաֆլար իւզէ
րինն մալիւմաթ:
8. Ըխլ ու իթա շէրայիլինն վէ
կիւմրիլէր վէրիլինն տայիր էն
վայի վազու ֆիլիլէթ:

Սահլըի մէզպուրտէ իտան տէր
սի տախի վէրիլէճէ կիւնտէն, պալէա
տէ գիլըր կէլէն իլմէրտէն, կէրէք
պաղըսընը այրըձն, վէ կէրէք ճիւմ
լէսինի պէրապէր էօյրէն պիլէճէք
տիր:

Սէզբիւր օտաւտա պուլարտան
պաշգա, սիբալիլէ տայիր, շու ա
թիւէքի սուրէթտէ մուամէլաթ տա
խի իճրա օլունաձագ տըր. չէօյէքի,

1. Հայձա, քիլանսըգձա, Ինկիլիզճէ
վէ Նէմէճէ լիսանլարտա ախլ ու
իթմէյէ տայիր մէքթուլար եա
ղըլըպ, թէրճիլմէլէր օլունուպ,
վէ տայիր կիւնն քիթապէթ տա
խի իճրա օլունաձագ տըր:
2. Ըխլ ու իթա տէֆթէրլէրի
բուլէթ իտիլիլ նիլալմիս գօյու
լաձագ, վէ թէֆթիլ օլունուպ,

վէ սէնէ պաշլ պիլանձըլարը, եա
խօտ Վիսիօ-Վիսիլլար, վէ գօնթ
րաթլար թանգիմ գըլընաձագ
տըր:

3. Լաղըձը, հօձա, թահսիլապ վէ
տայիր իրաթէթլէր իչին իրքմէթ
քէար օլմապ ինթէյէնլէր, վէ ա
րայանլար, օլաւտան սիւալ իտէ
ճէքլէր տիր:

4. Իլի տիւքքէան վէ տայիրէ սաթ
մապ եախօտ քիլալամապ իսթէ
յէնլէր տախի, իլմէրինին ուս
հուլէթի իչին, Վահէլի մէզպու
րա միւրաձաւաթ իտէճէքլէր տիր:

Կէրէք էմրի թիճարէթէ տայիր
տէրս ալմապ զըմիլնտա, վէ կէրէք
պիր սիֆաթիլ պապընտա մալիւմաթ
ալմապ արղու իտէնլէրին, պիլղաթ
Պիւլիւք Լէնի իտանն, եոգարուքի
գաբուսու տայիրէսինտէ, ճ նիւմէ
րօլու օտաւտա, Յահիբ աղա Ըրշակ,
վէ Խաշիկ Խաղա Կիւմիւշէտան իլէ կէօ
րիւլմէլէրի իգթիլա իտէճէկի իտա
սէթէն իլան ու պէյան օլունուր:

Իլմիր Հայլարը հապընտա
չօգ տէֆա սէնա օգու մուշուղտուր
Իլմիր Հայլարը պիլղէրին պու սէ
նալէրինի պօշա չըգարմաւորգտան
պաշգա, եէնիտէն եէնիլէ տասը
մէրղուպէ վէ մէմուհէլէրլիլէ թա
տիպ տախի իլմէքտէտիրլէր:

Պու տէֆաքի ալընան վէ օգու
նան հալաթիսաթէ կէօրէ, Իլմիր
տէ Սահմանագրու թիւն մէմուհէն օ
լունաձագ սուրէթտէ իճրա օլուն
մապտէ օլուպ, հաթթա լալու կիւն
լէր եէնիտէն կիլիլ գուրա իլէ Քա
ղաթական ժողով աղալարընը ինթի
խապ իթմիլլէր, վէ տայիր իտահուրը
լար տախի ինթիսապ օլունաձագ իւ
միլ:

Շու իտուսուստա Իսթանպուլ
մուգուհէն հալինի, էսէֆիմիլտէն նա
չի սիւքիւթ իւզրէ կէլէրիլ:

Իլմիր թէտթօսուհտա Սաւուլ
վէ մէճն Կերսէս թրաճէտէալարը
իճրա օլունարապ, հառաքէն զիյաւտ
չայանը բէսէնա պու լունմուշ, վէ
էհալի թարաֆընտան, քէք չօգ հէվ
վէս վէ զայրէթ կէօրիւլմէքտէ իմիլ:

Սիւլթիլին Սահմանագրականտա
վէ Օտղիկտէ օգուսուսուլունա կէօ
րէ, Վասպուրական թէսթիսինի ի
լէրու կիտիլ, տահա զիյաւտէ քէսպի
չէրէֆ իթմէսի նիլէթի իտայրիլէսի իւ
լէ, Իլմիրտէ պաղը ազգասէր զաթ
լար բաղըմ կէլէն Վասաթիֆաթըր գա
լըրմապ իւզրէ, պիր ընկերու թիւն
թէչիլ իթմիլլէր, վէ մէզբիւր ըն
կերու թիւնուն մապտէտի, պիր Հայ
մուղիգապը Թաղըմը հուսուլէ կէ

Թիրմէք օլտուղունտան, Վասպու-
րական Թանգարանտա պիր ժողով
Թէճէմիլի իտէրէք, պատիհէվա մու-
ղիգա տէրսի ալմագ իսթէյէնլէրի
տալէթ իթմիլլէր. վէ շիմաիտէն 12
նէֆէր տէրիգանլը շու իլմի էյրէնէ-
րէք պէշ սէնէ Իզմիր Թէաթրօսուն-
տա իւրտմէթ իթմէյէ սէօզ վէրմիշ
լէրտիր:

Սուղիգա իլմի Թահսիլ իթմէք
իւզրէ Պէյ օղլու տէրիգանլըլարն-
տան պաղըլարը տաիսի էյլէ պիր ըն-
կերուլթիւն Թէշթիլ իթմէք նիւթ-
լէրինտէ պուլունտուլար իտէտէ,
հալէա իճրասը կէօրիւլէմէտիկին մա-
թէէսիւֆ պէյան իտէրիգ:

Պիր միլլէթին Թէրպիլէսինէ էն
զիյատէ խըտմէթ իտիպ, վէ ալմաթ
սայըլանլարտան պիրիսի տաիսի իլմի
մուսիգի տիր: Իլմի մուսիգիին էր-
զէմիլլէթի իւզրինէ պաշգա տէֆա-
լար սէյլէմիլլէր տիր. վէ պու տէֆա
Թէքրարէն սէյլէրիգքի, պիր միլլէ-
թի Թէրպիլէ իթմէք իշին էվլէլա
տուլլուլարընը ույանտըրմագ լազըմ
օլուպ, վէ տուլլուլարընը ույան-
տըրմագ իտէ, պաշըճա սինիլլէրինի
Թահրիք իթմէք, Եաիսու իլմի մու-
սիգիի իլէրու կէօթիւրմէք իլէ օլա-
պիլլէր:

Թէրպիլլէր միլլէթլէրտէ իլմի մու-
սիգի, սէմալի պիր իլմ Եէրինէ կէշ
միշ, վէ էն կիւճ, վէ էն զիյատէ
էօմրէ, տիգգաթի վէ սայ ու զոյ-
րէթէ միւհթաճ պուլունմագտէ իւ-
քէն, Եազըքքի, միլլէթիմիլ հալէա
Եապունլէր կիպի, նօթապըլ բէրտէ-
սիլ, գապա տուրէթտէ, Թէֆլէր,
Թամպուրալար, տափուլար, տիւմ-
պէլէքլէր վէ սայրէլէր իլէ ուղրաշ
մագտէ տիր:

Իմաի, տէրիգանլըլար վէ կէնճ
գըզլար, արթըգ իլմի մուսիգիի տա-
իսի, Թահսիլ իթմէնին վագթի կէլ
միշ տիր. աթալարըմըն սինիլլէրի-
նի պուլունտան սօնրա, միգտարի քի-
ֆայէ Թահրիք իտէմէյիլ, ֆէգաթ
քէնտի սինիլլէրիմիլ տաիսի, էթ-
մէքճի չըրագլարընը Թամպուրալա-
րը կիպի, պի գայտըգ վէ տուլլու-
տուլլուգ տէյիլմէնի Թօղլարը ալ-
թընտա պըրագտըղըմըլ հալտէ, մէն-
զիլի մագսէտիմիլ վասըլ օլամպըլ:
Սիլլէթիմիլ մէտէնիլլէթի անճագ
օրիլլէրին բէվիլլէն վէ զայրէթինէ
օրիլլէմէքտէ օլտուղուն Թագտիրտէ,
հէր պիր իլմ իլէ պէրապէր, վէ հաթ-
թա տահա զիյատէ, իլմի մուսիգի,
վէ կիւզէլ Լէրգլէր Թալիմինէ ճէհա
ու իգտամ իթմէլիսինիլ:

Իկէր սահիհ իտէ, Իզմիրտէ Լը

ուպետլէր, Եաիսու Լըապետ գա-
ֆալըլար, հալէա էճէլլէր ուղրաշան
տիւլլէնլէր կիպի, պիւթիւն տիւն-
Եայէ հիւքմ իթմէքտէ օլան էֆքետ-
ըր սէրպէսթիլլէր գարըլ գշըւպ,
զալէպէ իթմէք նիլլէթի ֆատիտէսիլ-
լէ, պարի պաշգա պիր շէյ Եաբապի-
լէմէտիլլէրի հալտէ, Օյադիկ նամ-
րիտալլի միւֆիտէնին Թէքրարէն
գաբաթարըմագտէ շոյըլմագտէ ի-
միլլէր:

Տիւնտտէ ճէհալէթին տէրէճէ-
սի Եօգտուր, վէ էյլէ առէմլէրտէն
հէր նէվի իսյանէթ մէմուլ տուր.
Ֆէգաթ հէր նէ Եաբապար, Եինէ
գալէմ վէ էֆքետար սէրպէսթիլլէթի
իւսթտէ տիր. օնա գրալըմը վէ իմ-
բէրաթարըլար տաիսի գարըլ կէլէմէ-
միլլէր տիր. օ էյլէ պիր Եանկըն արը-
քի, պիր Թարաֆտան արասըլա,
պին Թարաֆտան Եէնիտէն բարա-
յաճաղընա հիշ շիւքէն Եօգտուր:
Նէ հասըլ օլուր Օյադիկի գաբաթ-
արըմագտէն, Օյադիկի տուրուր իտէ,
Վարդիկ չըգար, Վարդիկ չըգմաղ
իտէ, Սիւլթիւն Եազար, Սիւլթիւն
սուս օլուր իտէ, Սիւնատի նիտա ի-
տէր. Սիւնատիին տաիսի սէսի շէ-
քիլլէր իտէ, Սիւն գանճալմադա
պաշլար. Սիւնտուր տաիսի Թիքէն-
լէրի գըրըլըրա, Եօթէտէն Փարիլ
պաշ կէօթիլլէր. վէ Փարիլտէ սուս օլ-
ա, Թիւնիկ վէ սայրէ, Եհալի Թա-
րաֆրտան նիտա իթմէքտէն տաիս
տուր օլմաղար: Ին զիյատէ Եսէֆ ի-
տէճէքքէֆիլլէթ շուրասը արը քի,
Լըշալլուր տաիսի շու Լըապետէ-
րին իշլէրինտէ պուլունմագտէ սույի
զտին օլունմագտէ տիր:

Արդայ խմբագիր

Սիւնատի Երճիյա լազըլ

Կաղաքիմ հեռուէլ մէկ քանի տղերուն Չեր
լազըլ մէջ տղի մը շնորհէլ բարեհաճը:

Մեզու Հանգիսի 1474 թուոյ մէջ Թատու-
նիս Լ. Դերասանական խմբին վերաբերեալ, քննա-
դատական ոճով յօդուած մը կարդացուելով, բուն
իսկ նոյն քննադատութեան նիւթ եզըլ Դերասանը
ամենայն ուրով ընդունուած ըլլալուն ի նշան՝ ամ-
այոյ 4 ին հինգշաբթի գիշեր Թատունիս տեսարու-
նին վրա ամբողջ ներկայացուցին գայն, և յարգոյ
հասարակութիւնն ալ ծափահարութեամբ ընդու-
նէց: Բայց վերջէն խմանալով որ ինչպիսի հաս-
րակութեան մէկ մասին մէջ սխալ մեկնութիւններ
առեր է. կ'իտեմամ յայտնել որ, իսկ մը լա-
հանլընալով նոյն յօդուածին մէջ երբէք որ և է
մանաւոր կիրք մը չգտնուելով մի միայն ի բոլոր-
լէրութիւն իւրեան հրատարակուած ըլլալը, այո-
պիտով ուղեց յայտնել Թէ սրբոյի ազատամտու-
թեամբ կ'յարգէ ու կ'ընդունի իւր վրայ եղած ող-
ջամիտ քննադատութիւնները, որով և արտայայ-
տել նորա պատուարժան խմբագրին վրա ունեցած
յարգն ու համարումը. — և ահա նոյն ներկա-
յացման միակ և բուն նպատակը, զոր բացառ-
րելով ինքեւմ Չեր պատուական լազըլ միջոցա-
բարեհաճը հրատարակել օրպէս զի ուրիշ որ և է
մեկնութեան սխալ ըլլալը հասկնալ:

Այս աթիւ ընդունեցէք արդի խմբագիր
յարգանայ հաւատարմի որ տա Չեր:

Թատունպետ

Ռոբէր Կարապետէն:

16 Յունուար 1362



Վէղեր խանըն իւսթ գաթընտա,
41 նուսէրօ իլէ մուրադգամ, մուղի-
գա մուսլիմի Պ. Կարապետին օտա-
սընտա, հաֆթատա իւշ կիւն, Եանի
բաղար էրթէսի, չարշաւադա վէ ճու-
մաա կիւնլէրի հէր տիւրլիւ բագա
(այաք օյունլարը) տէրս վէրլէճէք
տիր, վէ մէզբիւր մուսլիմի իսթէ-
տիլլէրի հալտէ, խանէլէրտէ տաիսի
կիտիպ տէրս վէրէճէք տիր:

Քէզալլէք մէզբիւր օտատա Օս-
մանըճա վէ ալաֆրանկոնէվ պէ նէվ
մուղիգա տէրսլէրի վէրլէճէք տիր:
Վէ պու մուղիգալարըն հէր օյիւր
մագամաա Եազըլմըլ նօթալարընը տա-
իսի, իսթէք իտէն օլուր իտէ, պիրէր
նուսիսէսինի ալապիլլէճէլի, ճէմի Լիւ-
թանէ ահալիսինէ խաասէթէն իլան
օլունուր:

Սիւնատիմիլ Եինէ էվ-
վէլլէրի կիպի հաֆթատա իւշ
տէֆա Թապ ու նէշր օլուն-
մագտէ օլուպ, վէ ֆիյաթը
200 զուրուշ գայիմէ ազճէ
տիր: Շիմաթի հալ քէնտի-
միլ իլէ կէօրիւլմէք իսթէ-
յէնլէրին, Եա բաղար իւ-
թէսի, վէ չարշէմալիս վէ
ճիւմաա իսթէսի կիւնլէրի,
էյլէտէն սօնրա, Պիւլիւք
Եէնի խանտա 7 նիւմէրօլու
օտամըլա, վէ Եատա սայը
վէ բէնճէմալիս կիւնլէրի
Գալաթատա, Ս. Լուսաու-
րիշ քիլիսէսի գարշըսընտա
Սիւհէնաիսեան Յովհաննէս
ազա Թապիսանէսինէ պու-
յուրմալլէրի նիյաղի:

ՄԻՒԷԼԼԻՓԷ ՂԱԶԵԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ՂԱՊԵՏԱ ԵՐԵՎԱՆԻ ԲՈՒՄԵՍԻ ՍՕԳՐԱԸ ՆՈՒՄԵՐՈ 47

Յ. ՄԻՒԷԼԼԻՓԷԱՆԸ ԹԱՊԵՆԵՍԻՍԷՅԻ